



Sesijas dokuments

A8-0342/2016

17.11.2016

*

ZIŅOJUMS

par projektu Padomes īstenošanas lēmumam, ar ko apstiprina to, ka Eiropas Policijas birojs (Eiropols) noslēdz Nolīgumu par operatīvo un stratēģisko sadarbību starp Ukrainu un Eiropolu (10345/2016 – C8-0267/2016 – 2016/0811(CNS))

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

Referente: *Mariya Gabriel*

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

- * Apspriežu procedūra
- *** Piekrišanas procedūra
- **I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- **II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- **III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās

Svītrotās teksta daļas iezīmē *treknā slīprakstā* kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē *treknā slīprakstā* abās slejās. Jauno tekstu iezīmē *treknā slīprakstā* labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.

Jaunās teksta daļas iezīmē *treknā slīprakstā*. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ■ vai pārsvītro. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu *treknā slīprakstā* un izdzēšot vai pārsvītrojot aizstāto tekstu. Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

SATURA RĀDĪTĀJS

| | Lpp. |
|--|-------------|
| EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS | 5 |
| PASKAIDROJUMS | 7 |
| ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA | 9 |
| ATBILDĪGĀS KOMITEJAS GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAUSTA | 10 |

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

**par projektu Padomes īstenošanas lēmumam, ar ko apstiprina to, ka Eiropas Policijas birojs (Eiropols) noslēdz Nolīgumu par operatīvo un stratēģisko sadarbību starp Ukrainu un Eiropolu
(10345/2016 – C8-0267/2016 – 2016/0811(CNS))**

(Apspriešanās)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Padomes projektu (10345/2016),
 - ņemot vērā ar Amsterdamas līgumu grozītā Līguma par Eiropas Savienību 39. panta 1. punktu un Protokola Nr. 36 par pārejas noteikumiem 9. pantu, saskaņā ar kuriem Padome ar to ir apspriedusies (C8-0267/2016),
 - ņemot vērā Padomes 2009. gada 6. aprīļa Lēmumu 2009/371/TI, ar ko izveido Eiropas Policijas biroju (Eiropolu)¹, un jo īpaši tā 23. panta 2. punktu,
 - ņemot vērā Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmumu 2009/934/TI, ar ko pieņem īstenošanas noteikumus, kuri reglamentē Eiropola attiecības ar partneriem, tostarp personas datu un klasificētas informācijas apmaiņu², un jo īpaši tā 5. un 6. pantu,
 - ņemot vērā Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmumu 2009/935/TI, ar kuru nosaka to trešo valstu un organizāciju sarakstu, ar kurām Eiropols slēdz nolīgumus³,
 - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
 - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A8-0342/2016),
1. apstiprina Padomes projektu;
 2. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi izmaiņas Parlamenta apstiprinātajā tekstā;
 3. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Parlamenta apstiprināto tekstu;
 4. aicina Komisiju pēc jaunās Eiropola regulas⁴ pieņemšanas datuma izvērtēt sadarbības nolīgumā ietvertos noteikumus; aicina Komisiju informēt Parlamentu un Padomi par šāda izvērtējuma rezultātiem un vajadzības gadījumā iesniegt ieteikumu atļaujas

¹ OV L 121, 15.5.2009., 37. lpp.

² OV L 325, 11.12.2009., 6. lpp.

³ OV L 325, 11.12.2009., 12. lpp.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 11. maija Regula (ES) 2016/794 par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībsardzības sadarbībai (Eiropolu) un ar kuru aizstāj un atceļ Padomes Lēmumus 2009/371/TI, 2009/934/TI, 2009/935/TI, 2009/936/TI un 2009/968/TI, (OV L 135, 24.5.2016., 53. lpp.).

saņemšanai sākt starptautiskas sarunas par nolīgumu;

5. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī Eiropalam.

PASKAIDROJUMS

Priekšlikums

Saskaņā ar 23. panta 2. punktu Padomes lēmumā par Eiropolu (Lēmums 2009/371/TI) Padomei pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu ir jāapstiprina starptautisku sadarbības nolīgumu noslēgšana ar trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām. Šādi nolīgumi var attiekties uz apmaiņu ar operatīvu, stratēģisku, tehnisku vai klasificētu informāciju. Operatīvās sadarbības nolīgumā ietver arī personas datu apmaiņu.

Šis priekšlikums attiecas uz ierosinātā operatīvās un stratēģiskās sadarbības nolīguma apstiprināšanu starp Eiropolu un Ukrainu, paredzot apmaiņu ar informāciju, tostarp personas datiem. Šāda informācija var ietvert arī specializētas zināšanas, ziņojumus par vispārējo situāciju, stratēģiskas analīzes rezultātus, informāciju par krimināllietu izmeklēšanas procedūrām, informāciju par noziedzības novēršanas metodēm, dalību mācību pasākumos, kā arī atbalsta sniegšanu atsevišķu krimināllietu izmeklēšanā.

Procedūra

Kā minēts iepriekš, šā jaunā starptautiskā nolīguma noslēgšana ir ierosināta, pamatojoties uz Padomes lēmumu par Eiropolu (Lēmums 2009/371/TI).

2016. gada 16. maijā spēkā stājās jauna Eiropas Regula (Regula (ES) 2016/794), kurā saistībā ar Lisabonas līguma stāšanos spēkā ir būtiski mainīta starptautisku nolīgumu noslēgšanas procedūra, kā arī attiecīgie Eiropas pilsoņu personas datu aizsardzības noteikumi un garantijas. Taču šīs jaunās Eiropola regulas piemērošanas datums ir 2017. gada 1. maijs, un līdz minētajam datumam ir jāpiemēro noteikumi, kas paredzēti Padomes lēmumā par Eiropolu.

Tādēļ referente vēlētos norādīt, ka Eiropola regulas 25. panta 4. punktā ir noteikts, ka Komisijai jāizvērtē visos pirms 2017. gada 1. maija noslēgtajos operatīvās sadarbības nolīgumos ietvertie noteikumi, jo īpaši noteikumi par datu aizsardzību, un ka Komisijai jāinformē Parlaments par izvērtējuma rezultātiem un vajadzības gadījumā jāsāk procedūra, lai pārskatītu minētos starptautiskos nolīgumus. Šajā saistībā referente pieprasa, lai Komisija ievērotu tai noteikto pienākumu savlaicīgi informēt Eiropas Parlamentu. Referente vēlētos uzsvērt, ka Eiropola Apvienotās uzraudzības iestāde, kuras sastāvā ir tiesībaizsardzības jomā specializējušās valsts datu aizsardzības iestādes, sniedza atzinumu, kurā ir atbalstīta šā sadarbības nolīguma noslēgšana, ņemot vērā datu aizsardzības līmeni Ukrainā.

Lietas būtība

Šķiet, ka pastāv acīmredzama operatīva nepieciešamība, lai Eiropols ciešāk sadarbotos ar Ukrainu. Ukraina ir svarīga Eiropas Savienības partnere Austrumu partnerības sistēmā, un drošība un cīņa pret noziedzību ir pamatnosacījumi, lai pilnībā sasniegtu šīs partnerības mērķus.

Pēc Eiropola rīcībā esošajiem datiem Ukraina kļūst arvien nozīmīgāka cīņā pret organizēto

noziedzību, specifiskākiem noziegumiem, kas saistīti ar narkotikām, ekonomiskajiem noziegumiem, cilvēktirdzniecību un kontrabandu, kā arī pret organizētās noziedzības grupējumiem, kas pārvietojas (ceļo). Informācijas apmaiņa ļaus ES, tās dalībvalstīm un Ukrainai efektīvāk novērst organizēto noziedzību, terorismu un citus starptautiskās noziedzības veidus un cīnīties pret tiem. Papildus informācijas apmaiņai nolīgums arī paver tādas iespējas kā mācības un noziedzības novēršanas pasākumi. Noslēdzot šo sadarbības nolīgumu, Ukraina sper ļoti konkrētu un stingru soli un kļūst par svarīgu partneri cīņā pret organizēto noziedzību. Referente uzsver arī to, ka, parakstot šo stratēģiskās un operatīvās sadarbības nolīgumu, ir jāveicina ciešāka koordinācija starp dažādās noziedzības nozarēs īstenotajām stratēģijām un rīcības plāniem ES un tās dalībvalstīs, no vienas puses, un Ukrainā, no otras puses. Turklāt pastiprinātai sadarbībai drošības jomā starp ES, tās dalībvalstīm un Ukrainu jābūt sistemātiskai un papildinošai, un jāpanāk tuvināšanās tādās jomās kā Eiropas un Ukrainas pilsoņu mobilitāte.

Tāpēc referente atbalsta šā stratēģiskās un operatīvās sadarbības nolīguma noslēgšanu ar Ukrainu, jo tas varētu atbalstīt un sekmēt cīņu pret organizēto noziedzību, kas pēc definīcijas ir starptautiska, un palīdzētu uzlabot starptautisko sadarbību cilvēktirdzniecības un citu attiecīgu kriminālnozieģumu novēršanas jomā.

ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA

| | | | |
|--|--|--------------|------------|
| Virsraksts | Nolīgums par operatīvo un stratēģisko sadarbību starp Ukrainu un Eiropolu | | |
| Atsauces | 10345/2016 – C8-0267/2016 – 2016/0811(CNS) | | |
| Datums, kad notika apspriešanās ar EP | 11.7.2016 | | |
| Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē | LIBE 12.9.2016 | | |
| Referenti Iecelšanas datums | Mariya Gabriel 26.9.2016 | | |
| Izskatīšana komitejā | 26.9.2016 | 17.10.2016 | 17.11.2016 |
| Pieņemšanas datums | 17.11.2016 | | |
| Galīgais balsojums | +: –: 0: | 34 3 6 | |
| Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā | Heinz K. Becker, Malin Björk, Caterina Chinnici, Frank Engel, Tanja Fajon, Mariya Gabriel, Kinga Gál, Ana Gomes, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Jussi Halla-aho, Monika Hohlmeier, Filiz Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Marju Lauristin, Juan Fernando López Aguilar, Monica Macovei, Roberta Metsola, Claude Moraes, József Nagy, Péter Niedermüller, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Branislav Škripek, Csaba Sógor, Helga Stevens, Traian Ungureanu, Harald Vilimsky, Josef Weidenholzer, Kristina Winberg, Tomáš Zdechovský | | |
| Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā | Anna Hedh, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ska Keller, Jeroen Lenaers, Andrejs Mamikins, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Barbara Spinelli | | |
| Aizstājēji (200. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā | Verónica Lope Fontagné, Mylène Troszczynski, Tom Vandenkendelaere | | |
| Iesniegšanas datums | 17.11.2016 | | |

ATBILDĪGĀS KOMITEJAS GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAĶSTA

| 34 | + |
|-----------|---|
| ECR | Jussi Halla-aho, Monica Macovei, Branislav Škripek, Helga Stevens |
| PPE | Heinz K. Becker, Frank Engel, Mariya Gabriel, Kinga Gál, Monika Hohlmeier, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Roberta Metsola, József Nagy, Csaba Sógor, Traian Ungureanu, Tom Vandenkendelaere, Tomáš Zdechovský |
| S&D | Caterina Chinnici, Tanja Fajon, Ana Gomes, Sylvie Guillaume, Anna Hedh, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Marju Lauristin, Juan Fernando López Aguilar, Andrejs Mamikins, Claude Moraes, Péter Niedermüller, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Birgit Sippel, Josef Weidenholzer |
| Verts/ALE | Ska Keller, Judith Sargentini |

| 3 | - |
|---------|-------------------------------|
| ENF | Mylène Troszczynski |
| GUE/NGL | Malin Björk, Barbara Spinelli |

| 6 | 0 |
|------|--|
| ALDE | Nathalie Griesbeck, Filiz Hyusmenova, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Sophia in 't Veld |
| EFDD | Kristina Winberg |
| ENF | Harald Vilimsky |

Simbolu atšifrējums:

+ : atbalsta

- : pret

0 : atturas.